



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 63

16. listopadu 2020

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2020/C 389/01 Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.9584 — Hutchinson/PFW Aerospace) ⁽¹⁾ 1

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2020/C 389/02 Směnné kurzy vůči euru — 13. listopadu 2020 2

2020/C 389/03 Nová národní strana euromincí určených k oběhu 3

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

Evropská komise

2020/C 389/04 Oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti některých antidumpingových opatření 4

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

Evropská komise

2020/C 389/05

Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10011 — ORIX/Cambourne/ORIX India Wind/GEH Assets) Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾

5

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.9584 — Hutchinson/PFW Aerospace)****(Text s významem pro EHP)**

(2020/C 389/01)

Dne 20. prosince 2019 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32019M9584. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

13. listopadu 2020

(2020/C 389/02)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,1815	CAD	kanadský dolar	1,5528
JPY	japonský jen	123,88	HKD	hongkongský dolar	9,1608
DKK	dánská koruna	7,4468	NZD	novozélandský dolar	1,7304
GBP	britská libra	0,89683	SGD	singapurský dolar	1,5934
SEK	švédská koruna	10,2537	KRW	jihokorejský won	1 311,84
CHF	švýcarský frank	1,0805	ZAR	jihoafrický rand	18,4068
ISK	islandská koruna	161,90	CNY	čínský juan	7,8071
NOK	norská koruna	10,8123	HRK	chorvatská kuna	7,5720
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéska rupie	16 741,86
CZK	česká koruna	26,461	MYR	malajsijský ringgit	4,8707
HUF	maďarský forint	355,71	PHP	filipínské peso	56,954
PLN	polský zlotý	4,4888	RUB	ruský rubl	91,6113
RON	rumunský lei	4,8698	THB	thajský baht	35,646
TRY	turecká lira	9,1303	BRL	brazilský real	6,4508
AUD	australský dolar	1,6300	MXN	mexické peso	24,2239
			INR	indická rupie	88,1860

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2020/C 389/03)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Kyprem

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí ⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009 ⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Kypř

Pamětní motiv: 30. výročí Kyperského institutu neurologie a genetiky

Popis návrhu: Návrh zobrazuje „neuron se synapsemi“ jako odkaz na činnost Kyperského institutu neurologie a genetiky, který slaví 30 let od svého založení. Kyperský institut neurologie a genetiky získal mezinárodní uznání a aktivně zastává důležitou roli národního, regionálního a mezinárodního centra excelence, které poskytuje vysoce kvalitní služby a věnuje se inovativnímu výzkumu a postgraduálnímu vzdělávání. Kolem návrhu je do kruhu vepsaný název vydávající země „ΚΥΠΡΟΣ - ΚΙΒΡΙΣ“ a nápis „ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΑΣ & ΓΕΝΕΤΙΚΗΣ ΚΥΠΡΟΥ 1990-2020“ (Kyperský institut neurologie a genetiky 1990–2020).

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Objem emise: 412 000 mincí

Datum emise: Čtvrté čtvrtletí roku 2020

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

EVROPSKÁ KOMISE

Oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti některých antidumpingových opatření

(2020/C 389/04)

1. Podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ⁽¹⁾, Komise oznamuje, že pokud nebude zahájen přezkum v souladu s následujícím postupem, pozbudou níže uvedená antidumpingová opatření platnosti dnem uvedeným v tabulce níže.

2. Postup

Výrobci v Unii mohou podat písemnou žádost o přezkum. Tato žádost musí obsahovat dostatečné důkazy o tom, že dumping a újma pravděpodobně přetrvávají nebo se obnoví, pokud opatření pozbudou platnosti. Pokud by se Komise rozhodla dotyčná opatření přezkoumat, bude poté dovozcům, vývozcům, zástupcům země vývozu a výrobcům v Unii poskytnuta příležitost doplnit, vyvrátit nebo objasnit tvrzení obsažená v žádosti o přezkum.

3. Lhůta

Výrobci v Unii mohou podat písemnou žádost o přezkum z výše uvedených důvodů tak, aby byla doručena Evropské komisi, Generálnímu ředitelství pro obchod, na adresu European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾ kdykoli ode dne zveřejnění tohoto oznámení, avšak nejpozději tři měsíce před datem uvedeným v tabulce níže.

4. Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení (EU) 2016/1036.

Výrobek	Země původu nebo vývozu	Opatření	Odkaz	Datum pozbytí platnosti ⁽¹⁾
Ploché za studena válcované výrobky z oceli	Čínská lidová republika Ruská federace	Antidumpingové clo	Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1328 ze dne 29. července 2016 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých plochých za studena válcovaných výrobků z oceli pocházejících z Čínské lidové republiky a Ruské federace a o konečném výběru prozatímního cla (Úř. věst. L 210, 4.8.2016, s. 1).	5.8.2021

⁽¹⁾ Opatření pozbývá platnosti o půlnoci dne uvedeného v tomto sloupci.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10011 — ORIX/Cambourne/ORIX India Wind/GEH Assets)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2020/C 389/05)

1. Komise dne 9. listopadu 2020 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- Orix Corporation („ORIX“, Japonsko),
- Cambourne Investment Private Limited („Cambourne“, Singapur), který je zcela vlastněn podnikem GIC Ventures Private Limited (Singapur),
- provozu podniku ORIX na výrobu větrné energie v Indii („ORIX India Wind“, Indie), který je zcela vlastněn podnikem ORIX,
- Greenko Energy Holdings („GEH“, Mauricius) a jeho aktiv, pod kontrolou podniku Cambourne.

Podniky Orix a Cambourne získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podniky ORIX India Wind a GEH Assets prostřednictvím společně kontrolované holdingové společnosti GEH.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- Orix je nadnárodní integrovaná skupina zabývající se finančními službami a investicemi,
- Orix India Wind se skládá z osmi dceřiných společností ve stoprocentním vlastnictví podniku Orix, které se v současné době zabývají výrobou větrné energie a poskytováním souvisejících služeb v Indii,
- Cambourne se zabývá globální správou investic,
- GEH je holdingová společnost, která vyvíjí a řídí projekty na výrobu energie prostřednictvím svých dceřiných společností v Indii, na Mauriciu a v Singapuru.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

Case M.10011 — ORIX/Cambourne/ORIX India Wind/GEH Assets

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS